

B'AUERLE

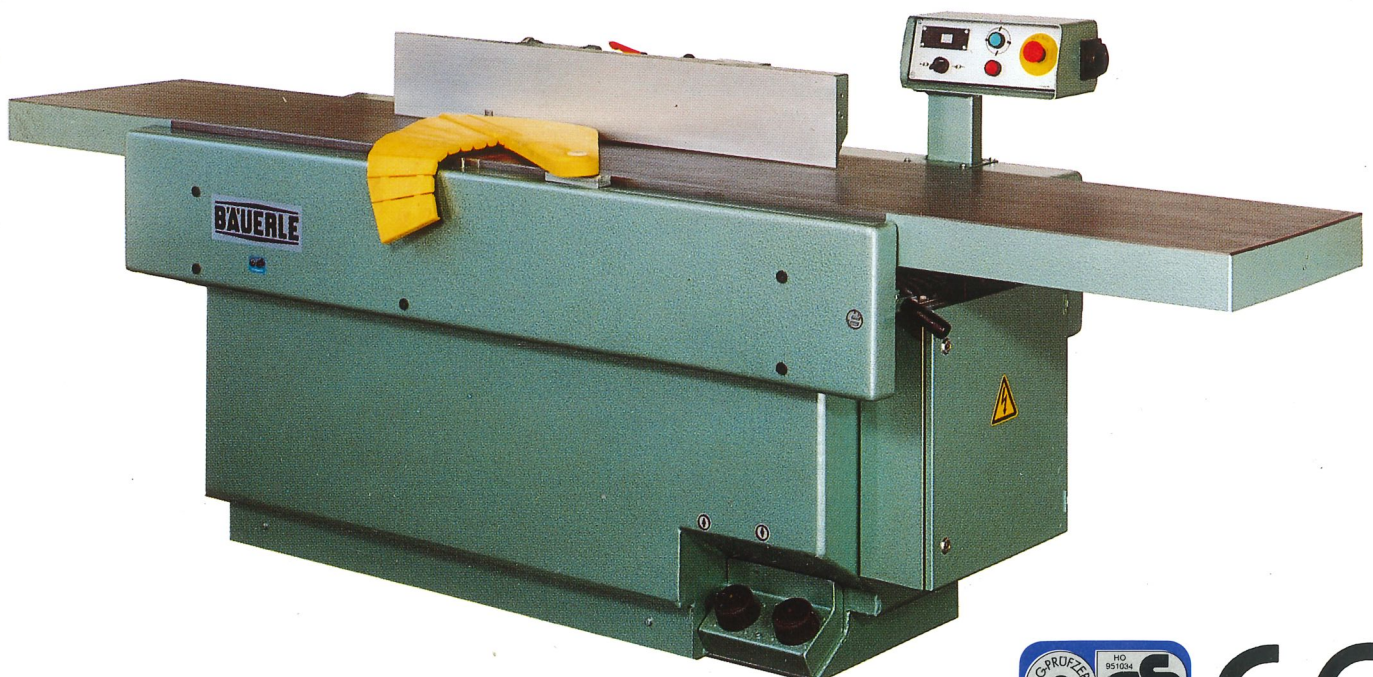
Abrichthobelmaschine AS 510

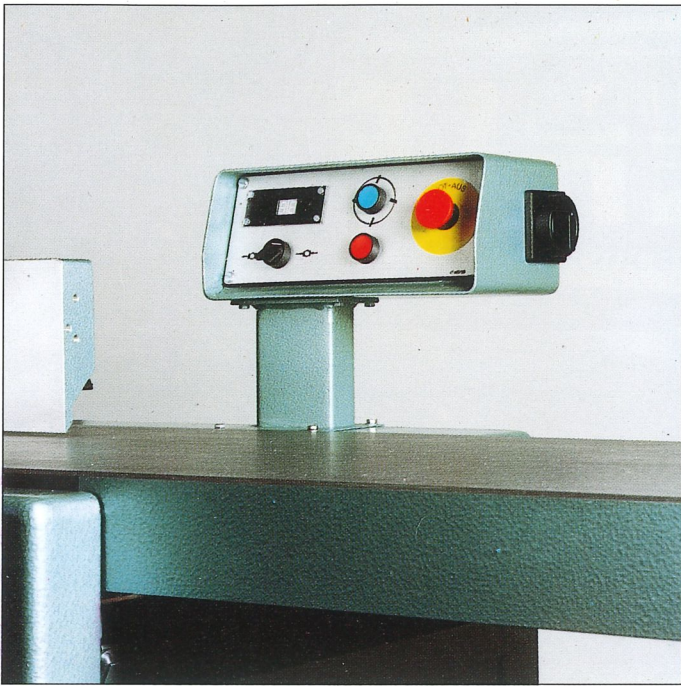
Surface Planer AS 510 · Dégauchisseuse AS 510

***Unsere Erfahrung:
Ihr sicherer Erfolg***

*Our experience:
your certain success*

*Notre expérience:
votre succès certain*



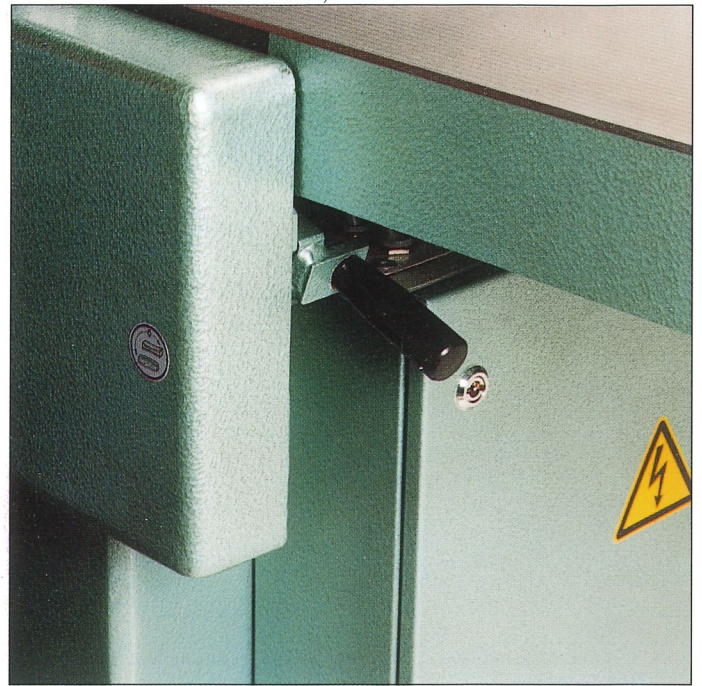


AS 510 mit Schaltpult oben und zwar mit digitaler Anzeige von dem Aufgabebetisch, sowie Drucktaster für Messerwelle Ein und Aus, Bremse lüften und Not-Aus-Schalter.

AS 510 with overhead control panel, namely, with digital indication of infeed table as well as with push-buttons for cutterblock ON and OFF, brake release and emergency stop.

AS 510 avec pupitre de commande en haut, à savoir avec indication digitale de la table d'entrée ainsi qu'avec boutons de pression pour l'arbre à couteaux (en circuit et arrêté), desserrage du frein et arrêt d'urgence.

Komplett-Maschine AS 510 mit Schaltpult oben und Fußbedienung für Aufgabentisch Auf und Ab sowie Verstellung der Hohl- und Spitzfuge, alle Bedienteile vom Arbeitsplatz.



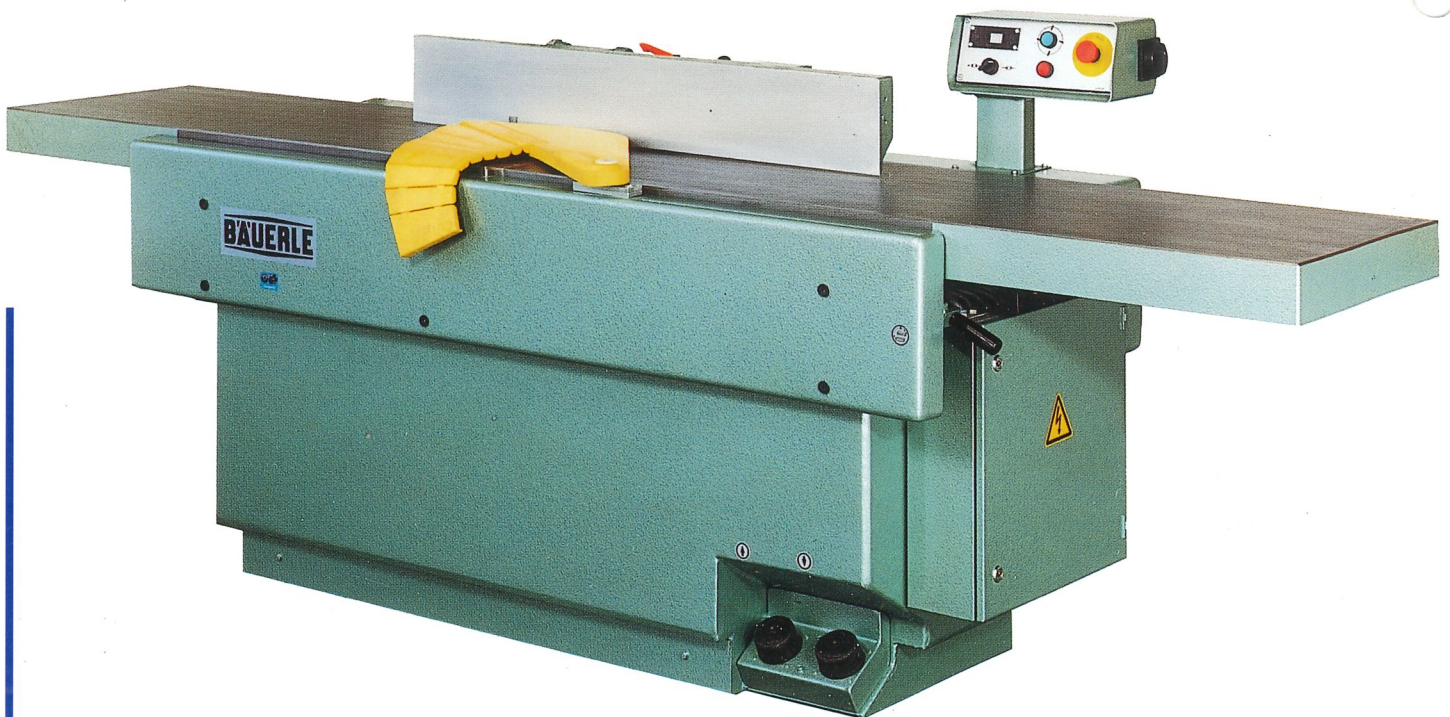
Regulierung der Hohl- und Spitzfuge, bedienbar vom Arbeitsplatz.

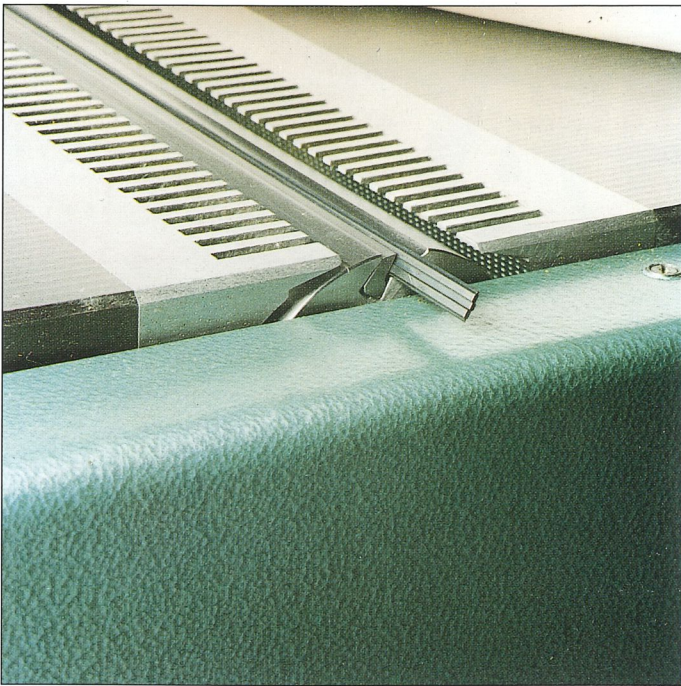
Adjustment of hollow and tapered jointing from operator's place.

Régulation concave-convexe à la côté d'opérateur.

Complete machine AS 510 with overhead control panel and foot operation of infeed table (up and down) as well as adjustment of hollow and tapered jointing, all operating elements at working place.

Machine complète avec pupitre de commande en haut et commande à pédale pour la table de sortie (de haut et en bas) ainsi que la régulation concave-convexe, tous les organes de manoeuvre à la côté d'opérateur.

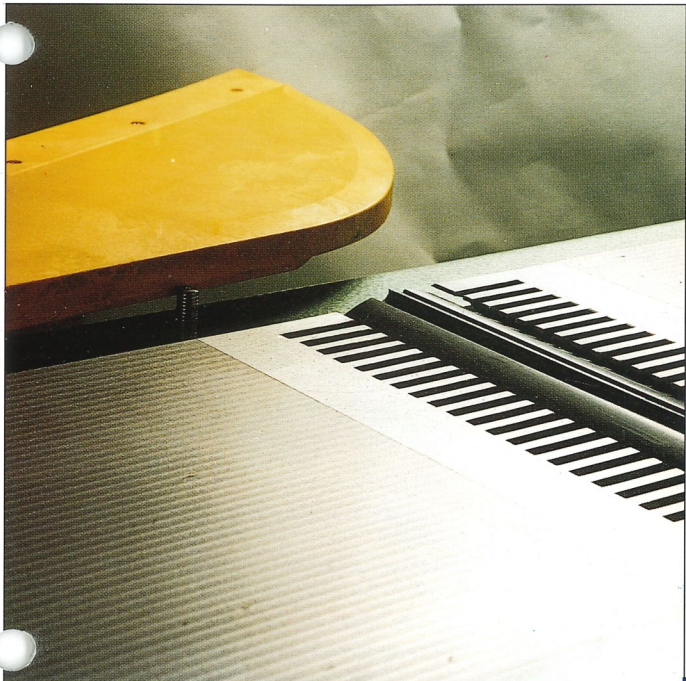




Centrofix-Messerwelle. Die Messer können seitlich nach außen geschoben werden auf die linke Seite.

Centrofix-cutterblock. Knives can be pushed out to the left side.

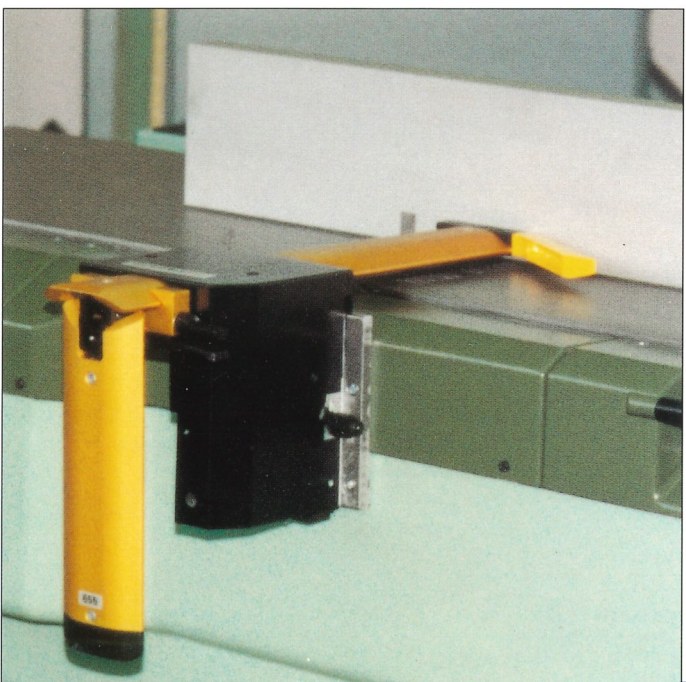
Arbre à couteaux type Centrofix. Les couteaux peuvent être poussés latéralement à gauche.



Abdeckung der Messerwelle mit Schwingschutz.

Cutterblock guard with clamping swing guard.

Protecteur de l'arbre à couteaux avec protecteur oscillant de pression.



Abdeckung der Messerwelle mit »SUVAMATIC«

Cutter block guard with »SUVAMATIC«

Protecteur de l'arbre couteaux avec »SUVAMATIC«



Technische Daten

Maß- und Konstruktionsänderungen vorbehalten

Specifications

Alterations of sizes or construction reserved and subject without giving notice

Dates techniques

Sous réserve de modification quant à la fabrication et aux dimensions

Abrichtobelmaschine AS 510

Hobelbreite	510 mm
Tischgesamtlänge	2860 mm
Aufgabetisch	1630 mm
Abnahmetisch	1230 mm
Spanabnahme	max. 8 mm
Geräuscharme Tischlippen	
Drehzahl der Messerwelle Z=4 mit Keilleisten	5000 · 1/min.
Flugkreis der Messerwelle	125 mm
Motor 400 Volt, 50 Hz	5,5 kW (7,5 PS)
Spitz- und Hohlformenregulierung	
Motorschutz	
Messereinstellehre	
Druckknopfschaltung und Schützensteuerung	
Elektro-motorische Tischverstellung	
Digital-Anzeige der Spanabnahme	
Absaugstutzen 160 mm Durchmesser	
Automatisch betätigte Motorbremse	

Geräuschkennwerte nach prEN 859

Arbeitsplatzbezogener Emissionswert
Leerlauf 70,8 dB (A)

Arbeitsgeräusch 87,9 dB (A)

Staubkonzentration 0,27 mg/m³
(zulässig 2 mg/m³)

Werkzeug: CENTROFIX Z = 4

Abmessungen: 2860 x 1450 x 850/1000 mm
Gewicht= 1010 kg

Sonderausstattung

CENTROFIX-Messerwelle Z = 4

1 Satz Reservemesser CrV-W für Viermesserwelle

1 Steckdose mit Motorschutzschalter

1 Gegenstecker

Konsole für Vorschubapparat

Betriebsspannung anders als 400 V, 50 Hz

Hobelschutzvorrichtung »SUVAMATIC«

Einstellehre für Hobelmesser (Ersatzlief.)

Surface Planer AS 510

Planing width	510 mm
Table length	2860 mm
Infeed table	1630 mm
Outfeed table	1230 mm
Chip removal	max. 8 mm
Silencing table lips	
Cutter block speed (4 knives) (wedge-type cutter block)	5000 rpm
Cutting diameter	125 mm
Motor 400 V, 50 Hz	5,5 kW (7,5 HP)
Hollow and tapered jointing adjustment	
Motor protection	
Knife setting gauge	
Push-button switch with contactor control	
Electro-motoric adjustment of table	
Digital indication of chip removal	
Dust extraction outlet 160 mm Ø	
Automatic brake for motor	

Sound level according to prEN 859

Emission results referred to work station
no load speed
70,8 dB (A)

Sound of working 87,9 dB (A)

Dust concentration 0,27 mg/m³
(permissible 2 mg/m³)

Tool: CENTROFIX Z = 4

Dimensions: 2860 x 1450 x 850/1000 mm

Weight = 1010 kg

Optional equipment

Cutter block CENTROFIX Z = 4

1 set of spare knives for cutter block with 4 knives

1 plugbox with motor protection

1 plug for above

Console for feeding unit

Voltage different from 400 V, 50 Hz

Cutter block guard »SUVAMATIC«

Cutter knife setting gauge (replacement)

Dégauchisseuse AS 510

Largeur de rabotage	510 mm
Longueur des tables	2860 mm
Table d'entrée	1630 mm
Table de sortie	1230 mm
Enlèvement de copeaux max.	8 mm
Lèvres silencieuses de table	
Vitesse d'arbre à 4 couteaux avec coin de blocage de la lame	5000 · 1/min.
Diamètre de l'arbre	125 mm
Moteur 400 V, 50 Hz	5,5 kW (7,5 CV)
Régulation concave-convexe	
Protection du moteur	
Calibre de réglage pour les couteaux	
Commande à bouton de pression et commande à contacteurs	
Commande de réglage électro-motorique de la table	
Indicateur digital de l'enlèvement des copeaux	
Buse d'aspiration 160 mm Ø	
Moteur de freinage automatique	

Niveau d'intensité acoustique selon prEN 859

Emission concernant le chantier au point mort 70,8 dB (A)

Bruit de travail 87,9 dB (A)

Concentration de poussière 0,27 mg/m³
(adm. 2 mg/m³)

Outil: arbre type CENTROFIX Z = 4

Dimensions: 2860 x 1450 x 850/1000 mm

Poids = 1010 kg

Accessoires spéciaux

Arbre CENTROFIX Z = 4

1 jeu de lames de rechange pour l'arbre à 4 couteaux

1 prise de courant avec disjoncteur

1 fiche

Support pour entraîneur

Tension différente de 400 V, 50 Hz

Protecteur de l'arbre »SUVAMATIC«

Calibre de réglage pour les couteaux (replacement)